

Navigation nautique écologique!

Nous apprécions tous les lacs, les rivières et les eaux côtières du Canada et nous avons tous la protéger ce patrimoine inestimable en minimisant notre impact sur l'environnement aquatique.

Plus nous en savons sur la sensibilité des eaux et sur les dommages à long terme causés par les polluants que nous rejetons, plus nous constatons les bienfaits de ne pas rejeter les eaux usées "par-dessus bord".

Comme plaisancier, vous pouvez contribuer à profiter des voies navigables que vous utilisez et valorisez :

- Renseignez-vous sur les appareils d'épuration marine (AEM) et s'il y a lieu, modernisez votre système.
- Encouragez votre marina ou votre club nautique à installer un système de vidange.
- Respectez les zones particulièrement sensibles! Ne jetez pas les eaux usées, les eaux grises ou l'eau de cale près des zones récréatives, des estuaires, des zones humides, des roqueries, des habitats des mammifères marins ou des sites d'aquaculture.
- Lisez l'étiquette des produits que vous utilisez sur l'eau avant de les acheter. Si ces produits contiennent des substances chimiques toxiques, considérez des produits biologiques en remplacement.
- Même si ce n'est pas actuellement interdit, ne vidangez pas les eaux usées à la mer!

Jeter une substance nocive ou « délétère » dans l'environnement aquatique au Canada constitue une infraction, tout comme le fait de ne pas signaler un déversement à la Garde côtière canadienne.

Syntonisez le canal 16 de la radio maritime VHF ou composez les numéros sans frais suivants pour les signaler.

Provinces maritimes (N.-B., N.-É., Î.-P.-É.)	1-800-565-1633
Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-2444
Québec	1-800-363-4735
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-889-8852
Toutes les autres régions du Canada	1-800-265-0237

Même si votre bateau est doté d'une cuve de rétention embarquée, vous devez vous préoccuper des effets environnementaux des produits de traitement chimiques.

Les traitements biologiques sont conçus pour nourrir les bactéries se formant naturellement et pour les stimuler à travailler rapidement. Il en résulte des minéraux inoffensifs et aucune odeur désagréable. En plus, ces traitements sont aussi économiques et facilement accessibles que les produits chimiques.

Les produits homologués dans le cadre du programme d'étiquetage écologique d'Environnement Canada affichent l'Éco-Logo.

Ce symbole signifie que votre produit de traitement crée un moins grand stress sur l'environnement, qu'il est non toxique et est acceptable dans une installation de vidange. Recherchez ce symbole lorsque vous achetez des produits de traitement.



Produits Éco-Logo en vente pour les bateaux

ACTIZYME - Traitement des cuves de bateau et de VR	Nature's Mate Distribution 888.489.8003
Aqua Zyme	Thetford Sanitation 800.521.3032
Biologic	Scicorp Systems Inc. 705.733.2626
Blue Lagoon	Chemcorp Industries Inc. 888.729.6478
Traitement de cuve de rétention EcoEthic	EcoEthic Inc. 888.436.3996
SEPTA-FLUSH	Telamode 800.263.2951
Tela-BLAST	Telamode 800.263.2951
Zymo P & Zymo L (Powder & Liquid)	Leading Chemical 877.883.8226

Liste fournie par TerraChoice, juin 2003.

Veuillez communiquer avec,
Camping éco-l'eau, Canada!™
(866) 36-GREEN (47336) ou avec
Environnement Canada
(902) 426-9358 or (902) 426-4480.
Ou encore, visitez www.campgreencanada.ca



Environnement
Canada

Environment
Canada



Encouragez la navigation écologique!

Un volet de la campagne
Camping éco-l'eau, Canada!™



Rég. Québec Biblio. Env. Canada Library



Camp Green, Canada!™
Camping éco-l'eau, Canada!™

ENV 160

Contribuez à rendre l'environnement aquatique agréable pour VOUS et pour les AUTRES!

Saviez-vous que...

...rejeter des eaux usées à la mer réduit la quantité d'oxygène présente dans l'eau, ce qui empêche les poissons de bien respirer, favorise la prolifération d'algues nuisibles et rend vos loisirs moins agréables?

... additionner des produits chimiques à votre réservoir d'eaux usées pour réduire les odeurs et aider avec la décomposition est actuellement contre-productif?

...peu importe l'endroit où vous partez en randonnée nautique, jeter les eaux usées dans une installation de vidange est un choix éclairé, tant pour l'environnement que pour votre santé?

Et surtout n'oubliez pas!

Ceux dont les bateaux sont dotés d'un système de vidange embarqué sont d'abord et avant tout préoccupés par les odeurs. L'utilisation de certains traitements contre les odeurs peut en fait être plus nuisible que bénéfique!

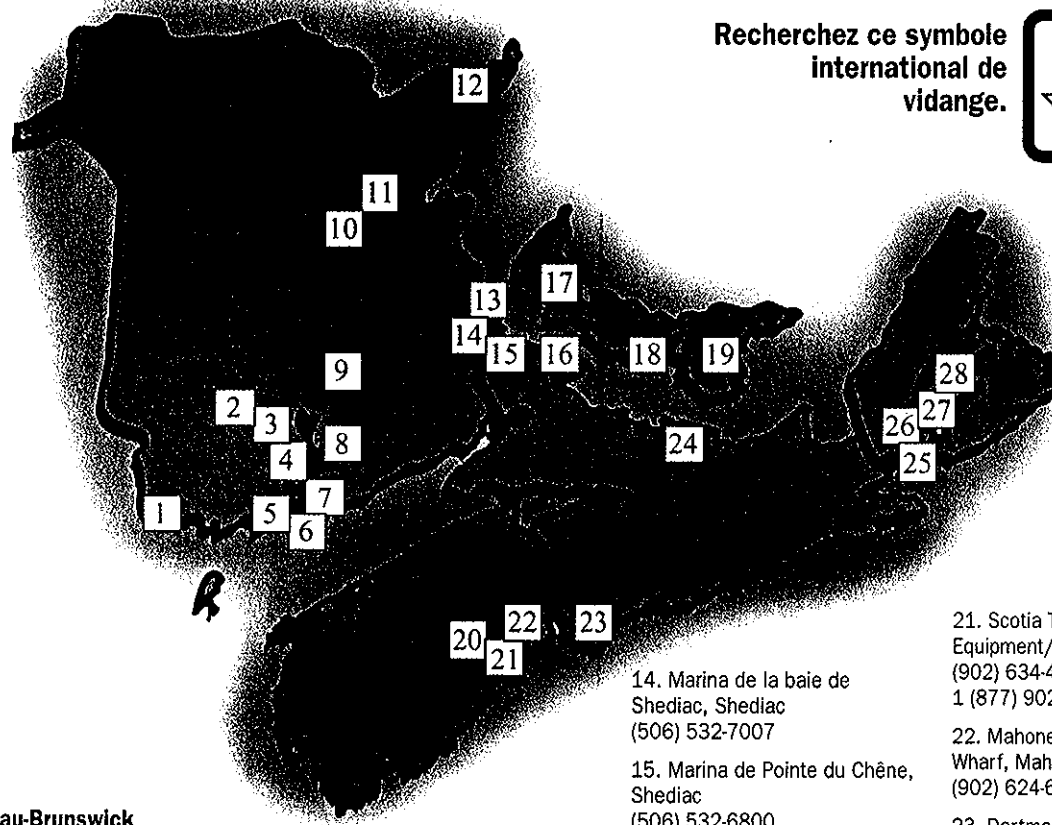
Lorsque vous ajoutez ces produits, qui contiennent des substances chimiques puissantes comme le formaldéhyde et l'ammoniac*, dans les cuves, plusieurs réactions se produisent simultanément.

Ces produits toxiques détruisent beaucoup de bactéries bénéfiques, ce qui ralentit le processus de décomposition.

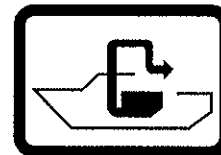
Résultat : en plus d'avoir encore à éliminer des déchets non décomposés, vous êtes maintenant aux prises avec des produits nocifs... et le problème d'odeurs n'a été réglé que temporairement!

*Le formaldéhyde et l'ammoniac dans l'eau sont considérés comme des substances toxiques par Environnement Canada et Santé Canada en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement et des mesures sont actuellement prises afin d'en réduire l'utilisation.

Recherchez les marinas ci-dessous quand vous faites partez en randonnée nautique aux maritimes!



Recherchez ce symbole
international de
vidange.



Nouveau-Brunswick

1. St. Andrews Market Wharf, St. Andrews
(506) 529-5170
2. Marina du parc provincial de Mactaquac
(506) 363-4747
3. Club nautique d'Oromocto, Oromocto
(506) 459-5255
4. Marina de Gagetown, Gagetown
(506) 488-1992
5. Saint John Marina, Ltd., Ketepec
(506) 738-8484
6. Marina de Millidgeville, Saint-Jean
(506) 632-0186
7. Marina de Rothesay, Rothesay
(506) 642-7065

8. Marina de Belleisle Bay, Hampton
(506) 832-7373
9. Marina de Chipman, Chipman
(506) 339-6601
10. Club nautique de Miramichi, Miramichi
(506)
11. Marina Station Wharf, Miramichi
(506) 778-9198
12. Camping Marina, Bas-Caraquet
(506) 726-8900
13. Marina d'amarrage de Sawmill Point, Bouctouche
(506) 743-1100

14. Marina de la baie de Shediac, Shediac
(506) 532-7007
15. Marina de Pointe du Chêne, Shediac
(506) 532-6800
16. Marina de l'Autorité portuaire du Cap de Cocagne, Cocagne
(506) 576-9256

Île-du-Prince-Édouard

17. Quarter Master Marine, Charlottetown
(902) 566-4454
18. Silver Fox Yacht Club, Summerside
(902) 436-2153
19. Ville de Cardigan marina, Cardigan
(902) 583-2198

Nouvelle-Écosse - partie continentale

20. Bridgewater Marine Terminal, Bridgewater
(902) 624-9888

21. Scotia Trawler Equipment/Marina Lunenburg
(902) 634-4331
1 (877) 902-6070
22. Mahone Bay Government Wharf, Mahone Bay
(902) 624-6151
23. Dartmouth Yacht Club, Dartmouth
(902) 468-6050
24. Hector Quay Marine, Pictou
(902) 485-6960

Nouvelle-Écosse - Île du Cap-Breton

25. St. Peter's Lions Marina, St. Peter's
(902) 535-2729
 26. Dundee Marine, West Bay, Dundee
(902) 345-0555
 27. Barra Straight Marina, Grand Narrows
(902) 622-1313
 28. Baddeck Marine, Baddeck
(902) 295-2434
- Liste développée Juin 2003